

M.T.I.

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

budapest, 1986. június 03.

bel

k e d d

sb0001 4 150 mtib1001

gázbetongyár épül oroszországban

1986. június 3. - kedvező eredményekkel zárult az oroszországban létesítendő gázbetongyár várható piaci lehetőségeinek vizsgálata. a gyár építésére és üzemeltetésére hét ipari vállalat által alakított gazdasági társaság ugyanis azzal bizta meg előzetesen az építésgazdasági és szervezési intézetet: tárja fel, hogy kifizetődő lesz-e az oroszországi hőerőmű melléktermékéből, a pernyéből falazóblokkot előállítani. a felkért szakemberek egyöntetű igennel válaszoltak. megítélésük szerint még a tervbe vett mennyiségnél - évi 240 ezer köbméternél - is többet el tudnak majd adni a dunántúli megyékben. így végérvényesen eldőlt: oroszországban megépül hazánk harmadik gázbetongyára.

a több százmilliós forintos beruházás technológiájára egy hazai, egy lengyel és öt nyugat-európai cég tett ajánlatot a gazdasági társaságnak. ezeket most értékelik oroszországban. a közeljövőben megszülető döntés után versenytárgyalást hirdetnek a gyár megépítésére. ezen ugyancsak részt vehetnek külföldi vállalatok. az elbírálásnál a kifogástalan minőség mellett a gazdaságosság és a beruházás minél gyorsabb megvalósítása lesz a fő szempont.

az elképzelések szerint a gázbetongyár építését 1987-ben kezdik el, s az első falazóblokkok két évvel később kerülnek piacra. a gazdasági társaság tagjai azzal a tervvel is foglalkoznak, hogy a későbbiekben ugyanevezett vasalt termékeket is készítenek a gyárban. a vasalás ugyanis növeli a termékek szilárdságát, s így jó minőségű és a hagyományos vasbetonnál olcsóbb tető-, földem- és falelem

állítható első /mti/
pil/wné/az/gw 1e
00.10 030686 1605

-.-

sb0002 4 150 mtib1002

magyar-dán társulás tetőtéri ablakok hazai gyártására

1986. június 3. - korszerű tetőtéri ablakok hazai gyártására vegyes vállalatot alapított a fertődi építőipari szövetkezet és a dán v. kann rasmussen industri szerkezetgyártó cég. ez az újonnan alakult vállalkozás, a ferbau fertődi építőkomponens kft megvásárolta az ugyancsak dán velux ablakgyártó cégtől a tetőtéri ablakok technológiai eljárását, és beszerzi azokat a gépsorokat, amelyekkel fertődön berendezkednek a termékek nagyüzemi gyártására. az év második felében kezdődik az új üzemcsarnok építése, s a tervek szerint 1988 elején indul a tetőtéri ablakok sorozatgyártása és a hazai forgalmazás.

az épületek tetőtérének beépítésére eddig is sok ezer ilyen ablakot szállított magyarországra a dán velux cég; tavaly mintegy 2 millió dollárért 18 ezer darabot vásárolt tőle a lignimpex külkereskedelmi vállalat. a hazai gyártás tehát importot pótol, s miután a fertődi új üzem évi 60 ezer tetőtéri ablak gyártására készül fel, nemcsak az itthoni szükségleteket fedezi, hanem termeléséből jut exportra is.

az építésügyi és városfejlesztési minisztérium felmérése szerint a műszakilag arra alkalmas tetőterek beépítésével nyert helyiségek létesítése általában 40 százalékkal olcsóbb, mint ha teljesen új szerkezetekből újonnan építenék. a dán gyártási eljárás szerint készülő fertődi tetőtéri ablakok korszerű szerkezete jól megfelel a beépítés műszaki követelményeinek. a fakeretű ablakot kívülről eloxált alumíniumlemez borítja, s a bukó ablakszárny hőszigetelt üvege, valamint az illesztési hézagok szigetelése is azt szolgálja, hogy jól ellenálljon az időjárás viszontagságainak. /mti/

sb/li/sl/il 1e
00.10 030686 1686

-.-

sb0003 4 150 mtib1003

mini sörgyár

1986. június 3. - a keripar tatabányai gyárában elkészítették az első hazai mini sörgyárat; a hetenként 6.000 liter sör főzésére alkalmas kisüzemet a nagyberekai állami gazdaság balaton melletti sörözőjében június végén nyitják meg.

a mini sörgyárak készítésére a skála áruház és az nszk-beli kaltenberg cég részvénytársaságot alapított. a tatabányai üzem versenytárgyalás útján szerzett jogot gyártására. a részvénytársaság megbízására az idén tíz kisebb-nagyobb teljesítményű sörgyárat készítenek, ebből ötöt az nszk-ba exportálnak, a másik ötöt a hazai vendéglátóipar rendelte.

a „törpe sörfőzde”, tulajdonképpen a nagy gyárak kicsinyített változata. technológiai rendszerét a kívánt teljesítménytől függően több, vagy kevesebb tartályból alakítják ki. a tatabányai üzemben különleges acélból készítik a tartályokat. az átlagosan két méter magas és egy méter átmérőjű acéltartályokban a sörfőzés az erjesztéstől a csapolásig ugyanúgy játszódik le, mint a nagy gyárakban. az első tartályba kerül az alapanyag, s az utolsóból már a többszörösen lefejtett friss sört csapolják le. a kis gyárakat közvetlenül a sörözőkben, éttermekben állítják fel, így a világhírű kaltenberg cég recepturája szerint készült italt nem kell palackozni, szállítani - helyben kínálják fogyasztásra. /mti/

ráb/wné/az/gw 1e
00.11 030686 1340

-.-

sb0004 4 150 mtib1004

aratási előkészületek az agroteknél

1986. június 3. - június elején megkezdődtek az aratás közvetlen előkészületei a mezőgazdasági nagyüzemekben, s az érdekelt kereskedelmi vállalatok is készülnek a nagy nyári munkára.

az agrotek mezőgazdasági termelőeszköz kereskedelmi vállalatnál - ahol főleg importált gépeket forgalmaznak - 3,1 milliárd forint értékű gép és eszköz várja a vásárlókat. ez a készlet valamivel nagyobb is annál, mint amit a termelőket közvetlenül ellátó megyei agrotek vállalatok megrendeltek a szovjetunióból, az ndk-ból és csehszlovákiából összesen 2200 traktor érkezik a hónap végéig. az így kiegészülő raktári készlet elegendőnek ígérkezik a vontatási munkákhoz.

az aratás speciális gépeire, az arató-cséplőgépekre június 1-től érvényes bérleti akciót hirdetett az agrótek, hogy a gyengébb adottságú gazdaságok könnyebben hozzájuthassanak a nagy értékű gépekhez. a vállalat jelenleg 300 kombájnt kínál eladásra, és várható, hogy a betakarítás kezdetéig további 500 érkezik az ndk-ból. az idén kevesebb gond lesz az őrásbálák rakodásánál, mivel anyagmozgatás teljes folyamatát segítő rakodógépekből csaknem háromszor annyit forgalmaznak, mint 1985. első felében. folyamatosan érkeznek külföldről a közepes és a nagyobb teljesítményű bálázógépek is.

gond viszont, hogy egyes traktortípusok fontos alkatrészeiből a megrendeltnél kevesebbet szállítanak a gyártók, a szokottnál több gépelem az idén csak az mtz-traktorokhoz érkezik. /mti/

f1/cl/jf/mz 1e

00.12 030686 1506

-.-

sb0005 4 150 mtib1005

bérgépek az ikr-től

1986. június 3. - új szolgáltatást vezetett be a termelés feltételeinek javításáért, a gabonaprogram sikeres megvalósításáért a bábolnai iparszerű kukoricatermelő közös vállalat: bérgépekkel is rendelkezésre áll taggazdaságainak. a beérkezett igények nagy száma már az eddigi rövid idő alatt igazolta a gépbérleti rendszer bevezetésének szükségességét. e szolgáltatást elsősorban azok a gazdaságok veszik igénybe, amelyek anyagiak hiányában jelenleg nem tudnak nagy értékű erő- és munkagépeket vásárolni, de a műszaki színvonal emelését fontosnak tartják.

a gazdaságok főként gabona- és borsóbetakarító kombájnokokat, silőzógépeket és bálázógépeket bérelnék a közös vállalatától, s ezen kívül olyan egyedi gépeket, mint a tuskófuró, a kőgyűjtő, a gyökérfésű, amelyek csak egy-egy alkalomra kellenek, így ezeket nem is lenne kifizetődő megvásárolniuk.

ugyancsak gazdaságossági megfontolások alapján vezette be az ikr a különböző típusú traktorok és kombájnok motorjainak felújítását. a költségek csökkentése érdekében felújítják a gazdaságosan javítható alkatrészeket is. a tapasztalatok szerint a felújított motorok garanciális hiba-aránya alig haladja meg az egy százalékot, a fődaraboknál pedig a fél százalékot sem éri el. /mti/

pil/wné/az/mz 1e

00.12 030686 1293

-.-

sb0006 4 150 mtib1006

Lezárták a tihanyrévi hajókikötőt

1986. június 3. - lezárták a tihanyi rév mellett lévő hajókikötőt.

a két és fél évtizeddel ezelőtt a partvonalra épített kikötő 7 méteres cölöpjei évente 8-10 centimétert süllyedtek. a télen megvizsgálták üzemeltetésének biztonságát, és megállapították, hogy a horgonyzó vaselemek közül kettő megszakadt. a buvárok azt is érzékelték, hogy a cölöpök dőlnek. ezért a mahart balatoni Leányvállalata lezárta a kikötőt, és a tilalmat a hajózási felügyelet közlönyében is közzétette. mivel a víz kimosta a cölöpök mögött elhelyezett panelek földtöltését is, a parti sétányt is lezárták a gyalogos forgalom elől.

a vizsgálat szerint a cölöpöket annak idején valószínűleg nem kellő keménységű talajba süllyesztették. a megrongálódáshoz hozzájárult az is, hogy a szántód-tihanyi szorosban dunai sebességgel áramlik a balaton vize.

a javítási munkálatok tervezésével a mahart balatoni Leányvállalat megbizta a viziterv-et.

a kikötő ujjáépítéséig a balaton keleti és nyugati medencéje között közlekedő hajók csak a tihanyi mólónál lévő hajóállomáson köthetnek ki, a rév melletti kikötőt egyetlen vízijármű sem veheti igénybe. /mti/

szé/mné/az/mz 1e

00.13 030686 1210

-.-

sb0007 4 150 mtib1007

folytatódik az intercontinental szálloda felújítása

1986. június 3. - a hungarhotels szálloda és étterem vállalat a magyar nemzeti bankkal szerződést írt alá, amelynek értelmében a bank 200 millió forint összegű hitelt nyújt a duna intercontinental szálloda felújítására.

a tizenhét évvel ezelőtt megnyitott hotel rekonstrukciójának első szakasza már befejeződött: néhány évvel ezelőtt felépült a sportcentrum, s a gépészeti berendezések egy részét is kicserélték. a mostani hitelből teljes egészében renoválják a szállodához tartozó bevásárló központot, átalakítják a hotel főbejáratát, korszerűsítik

a közlekedést és a parkolást klub-stilusban rendezik be a hallt, felújítják és új gépi berendezésekkel szerelik fel a csárda étterem konyháját, a vendégszobákba új világítótesteket helyeznek el.

a november elsején kezdődő felújítást finta józsef és herrer cézár építészek tervei alapján az osztrák universale porr cég végzi, s a jövő év március 31-én fejezi be az osztrák építők kötelezettséget vállaltak: a munkálatokat úgy szervezik meg, hogy azok nem zavarják a szálloda vendégeinek nyugalma, s biztosítják a változatlan színvonalu működtetéshez szükséges feltételeket. /mti/
mg/gw/sl/gw 1e
00:14 030686 1223

-1-

sb0008 4 160 mtib1008

változatos nyári program a budai parkszínpadon /1. rész/

1986. június 3. - egzotikum, folklór, színház, humor, rock és jazz - változatos műfajú programot kínál a budai parkszínpad nyári műsorsorozata.

a parkszínpad június 11-én néptánc-esttel nyitja meg kapuját - a budapesti szabadtéri színpadok igazgatósága a folklórnyitányt a hagyományteremtés szándékával választotta. a két esztendeje alakult kodály kamara táncgyűttes és a muzsikás együttes produkcióját láthatják az érdeklődők.

a kaposvári csiky gergely színház társulata david rogers tom jones című zenés játékát hozza el budapestre. a henry fielding regényéből készült film forgatókönyve nyomán írta meg david rogers a mű színpadi változatát, amelyet tavaly tavasszal mutatott be a kaposvári színházi együttes gazdag gyula vendégrendezésében. a főbb szerepeket a fővárosban is az országosan ismert vezető színészek: pogány judit, lázár kati, csákányi eszter, molnár piroska, helyey lászló, jordán tamás, spindler béla és dunai károly játsszák június 13-án, 14-én, 15-én, 16-án és 17-én.

hat esztendeje nagy sikerrel mutatkozott be a rock színház társulata lloyd webber-time rice evita című rockoperájával, s azóta több mint félszázszor adták elő a produkciót a művészek. a budai parkszínpadon felújítják, kovács kriszta főszereplésével. a további szerepeket felváltva játssza vendégként szakácsi sándor, illetve homonyik sándor, andorai péter, illetve sebestyén andrás. a rendező katona imre, a karmagy várkonyi mátyás. a rockopera június 26-án és 27-én kerül színre.

a jazz-műfajban a benkő dixieland band és pege aladár szerepel a parkszínpadon. benkőék július 1-én adnak koncertet, pege aladár július 4-én lép pódiumra.

markos györgy és nádas györgy, a kabaréműfaj két népszerű művésze ismét közös esttel jelentkezik. a magunk részéről című műsorukat június 20-án és 21-én láthatja-hallhatja a közönség.

egzotikus folklór-revü - ez a műfaji meghatározás illik legjobban a braziliából, a koreai népi demokratikus köztársaságból, mexikóból és szomáliából érkező vendégegyüttesek produkcióira, amelyeket július 7-től egymást követően mutatnak be a budai parkszínpadon. július 7-12. között hat alkalommal vendégszerepel brazilia legnagyobb, leghíresebb revütársulata. /folyt. köv./
1 cs/bc/1l 1e
00:14 030686 2304

-1-

sb0009 4 160 mtib1009

változatos nyári program a budai parkszínpadon /2. rész/

a világjáró együttest bahia állam fővárosában, salvadorban alapították énekelni, táncolni szerető és tudó fiatalok azzal a céllal, hogy ápolják az ősi kulturális hagyományokat, szórakoztassák egymást és barátait. az amatőr együttes domingos campos koreográfus vezetésével világhírűvé vált. brazil karnevál című színpompás, látványos műsorát a világ számos országának közönsége után a műfaj hazai kedvelői is megtekinthetik.

a pyongyang art troupe, a koreai állami népi együttes több nemzetközi fesztiválon, így bécsben, berlinben és helsinki-ben is díjat nyert műsoraival. a néhány évvel ezelőtt már hazánkban is bemutatkozott társulat augusztus 22-én, 23-án, 24-én, 25-én és 26-án lép fel a magyar közönség előtt.

mexikó ősi és mai kulturájának követői, a folklórico magisterai, azaz a mexikói népi együttes 1963-ban alakult, s a mexikói nép ősi szertartásait, táncait, dalait, zenéjét és költészetét tette ismertté szerte a világon. budapestben augusztus 16-án, 17-én, 18-án, 19-én és 20-án adja elő műsorát, amelyben eredeti ősi hangszereken szólalnak meg a maja és az azték dallamok, vallásos énekek, s helyet kap benne misztériumjáték, rituális és harci tánc, szarvastánc, kakastánc és mai modern spanyol tánc is.

alapításának negyedszázados jubileumát ünnepli a szenegáli nemzeti balett társulata. erre az alkalomra készült az afrika varázsa című produkciója, amelyet augusztus 1-én, 2-án, 3-án, 4-én, 5-én és 6-án láthatnak az érdeklődők a budai parkszínpadon. az ország legtehetségesebb táncosaiból, zenészeiből és énekeseiből szerveződött társulat műsora keresztmetszetét adja a különféle etnikai csoportok ősi kulturájának, törzsi hagyományainak, vallási szertartásainak és legendáinak. /mti/

1 cs/bc/il 1e
00.15 030686 1869

-.-

sb0010 4 160 mtib1010

baranyai nyár

1986. június 3. - számos érdekes irodalmi, zenei, színházi, képző- és fotóművészeti, folklór-eseményt kínál baranyában a háromnapos nyári kulturális program, ugyyszólván minden hétre jut valamilyen rendezvény, s több nemzetközi és országos jellegű eseménynek is otthont ad a megye.

pécs ismét házigazdája lesz a nemzetközi ifjúsági zenei tábornak, amelyen mintegy husz ország fiatal muzsikusa vesznek részt, és több nyilvános hangversenyt adnak. az idén is megrendezik a „népek barátsága”, elnevezésű nemzetközi nyári egyetemet. liszt ferenc születésének 175. és halálának 100. évfordulója tiszteletére emlékkiállítás nyílik.

a pécsi galéria immár a kilencedik alkalommal mutatja be az országos kerámia biennálé anyagát. a sétatér árnyas fái alatt ismét megtartják a híres pécsi cserépvásárt, immár a tizediket, s hozzá kapcsolódóan az első országos szőttesvásárt. a mecsekaljai város lesz a házigazdája az ország legjobb gyermekszíntársulatának és dél-dunántul legismertebb hagyományörző együttesének.

kiemelkedik a kulturális események közül a pécsi nyári színház június 23. és július 30. közötti évadja: a város szabadtéri színpadain összesen 34 előadást - tízféle produkciót - láthat a közönség. a hagyományoknak megfelelően ünnepi hangversennyel kezdődik a program. a tettei romoknál levő szabadtéri színpadon bemutatják eck imre új kamarabalettjét. a székesegyház melletti szabadtéri táncszínen szirmay albert népszerű operettjét, a mágnás miskát adják elő. a belvárosi anna-udvarban dalesteket, verses-zenés műsorokat és diaporáma-vetítéseket tartanak.

számos más település is bekapcsolódik a baranyai nyár programjába. sikkóson várfesztivált és országos fuvószenekari találkozót rendeznek. mohács az amatőr fotósok országos nyári alkotótáborának ad helyet, az 1526-os csata 400. évfordulóján pedig emlékhangversenyt tartanak a történelmi emlékparkban. a mecsek hegyei között fekvő abaligetén nemzetközi eszperantó-találkozót szerveznek. az idei nyáron is baranya egyik fő látványossága lesz a szársomlyón működő nemzetközi szobrász alkotótelep. helyet kaptak a programban a német és a délszláv nemzetiségű lakosság műsorai is. /mti/

1g6/az/il 1e
00.16 030686 2208

-.-

sb0011 4 160 mtib1011

petőfi tájmuzeum

1986. június 3. - épületének korszerűsítése után megújított kiállításokkal várja a látogatókat a hajdani petrovics-féle mészárszékben lévő dunavecsei petőfi tájmuzeum. helyiségekben a költő helyi vonatkozású emlékei, tárgyai mellett vikár béla dunavecsei tartózkodását felidézõ kiállítás, néprajzi és ipartörténeti tárlat, valamint az egykori mezőváros területén talált legrégebbi leletek tekinthetők meg. bővült az udvaron elhelyezett római kori kőtár anyaga is. /mti/

opt/bné/az/il 1e
00.16 030686 0518

-.-

sb0012 4 160 mtib1012

magyar filmek külföldön

1986. június 3. - magyar filmhét-sorozatot rendeznek a nyáron latin-amerikában. a szeptember közepéig tartó eseményen hat országban - mexikóban, brazilban, uruguayban, argentinában, bolíviában és kubában mutatják be filmművészetünk számos alkotását. láthatja a közönség andrás ferenc „dögkeselyű”, gaál istván „onfeusz és eurydiké”, gothár péter „megáll az idő”, makk károly „egymásra nézve”, mészáros mártá „napló gyermekeimnek”, sándor pál „szerencsés daniel”, szabó istván „redl ezredes”, szomjas györgy „könnyű testi sértés”, szurdi miklós „hatásvadászok”, című

bel

- 10 -

1986.06.03.

filmjéről huszárik zoltán életművéből öt produkciót vetítenek: az „elégia”, a „capriccio”, a „tisztelet az öregasszonyoknak”, az „amerigo tot”, valamint az „a piacere” című filmet. műsorra tűzik hét rajzfilmrendező animációs műveit is.

elek judit filmjeiből tekinthetnek meg válogatást a montreali cinémathèque québécoise mozi nézői. a június 5. és 11. közötti eseményen bemutatják a „találkozás”, a „kastélyok lakói”, a „meddig él az ember?”, az „istenmezején”, az „egyszerű történet”, a „majd holnap”, a „mária nap”, a „találkozunk 1972-ben”, és a „martinovics” című produkciót. /mti/

lg/bc/mz ie
00.17 030686 1256

-.-

sb0013 4 160 mtib1013

emléktábla győr utcanévadóinak

1986. június 3. - emléktáblákat állíttat a győri utcák névadóinak a hazafias népfront városi bizottsága. könyvtárosok és levéltáros szakemberek készítettek rövid ismertetőt a névadó politikusok, munkásmozgalmi harcosok, írók, költők, tudósok életpályájáról. a munkásságukat összefoglaló sorok rákerülnek azokra a márványtáblákra, amelyeket az célra kijelölt házak homlokzataira helyeznek el.

más utcák márványtáblái az utcanevek eredetéről adnak felvilágosítást az arra járóknak. a vésetekből kiderül: a hid utca onnan kapta nevét, hogy egykor a helyén állt a győrsziget községet győrujvárossal összekötő rábca-híd, a körkemence utca neve pedig arra emlékeztet, hogy a múlt század közepétől azon a környéken működtek a város tégláégetőjének kör alakú kemencéi. /mti/

mzs/sza/az/gw ie
00.17 030686 0835

-.-

bel

- 11 -

1986.06.03.

sb0014 1 130 mtib1014 /gyorshir!/
a kínai külügyminiszter programja

1986. június 3. - vu hszüe-csien államtanácsos, a kínai népköztársaság külügyminisztere, aki várkonyi péter külügyminiszter meghívására hivatalos, baráti látogatáson tartózkodik hazánkban, kedden délelőtt megkoszorúzta a magyar hősök emlékművét a hősök terén. ezután a külügyminisztériumban megkezdődtek a hivatalos magyar-kínai külügyminiszteri tárgyalások. /mti/

gn/kö/-ár ka ie
09.45 030686 0431

-.-

sb0015 4 130 mtib1015

elhunyt tóth imréné

1986. június 3. - tóth imréné klár dorottya, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1938 óta volt a párt tagja, 67 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni bucsúztatása június 9-én, hétfőn 14 órakor lesz a farkasréti temetőben.

az mszmp xi. kerületi bizottsága
a magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége
az építőipari dolgozók szakszervezete

/mti/ ka/-ár/l1 ie
10.00 030686 0472

-.-

EV

ezt követően bajcsy-zsilinszky endre politikai, társadalmi munkásságáról pinter istván, a történettudomány doktora, és bajcsy-zsilinszky endre és a népfrontpolitika címmel pedig pozsgay imre, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára tart előadást. délután négy korreferátum hangzik el, egyebek közt bajcsy-zsilinszky külpolitikai koncepciójáról és a kisgazdapárttal való kapcsolatáról. a tudományos ülészakon huszár istván, az mszmp kb párttörténeti intézetének igazgatója mond zárszót. /mti/

na/li -ár cl ie
10.12 030686 1176

-.-

sb0020 4 130 mtib1020

közösségi ház a havanna uti lakótelepen

1986. június 3. - közösségi házat adtak át kedden a xviii. kerületi havanna uti lakótelepen, a kondor béla sétány 8. szám alatt. a korszerű művelődési létesítmény a fővárosi tanács beruházásában épült. mintegy 1300 négyzetméteres alapterületén egy 200 személy befogadására alkalmas nagyterem, s több klubszoba, videózásra, vetítésre, oktatásra alkalmas kisebb helyiség van.

a közösségi házat germyi kálmán, a fővárosi tanács elnökhelyettese adta át. /mti/

-cz/gw/-ár ka ie
10.27 030686 0535

-.-

sb0021 1 130 mtib1021 /gyorshir!/
MK

sajtótájékoztató a vizibalesetekről

1986. június 3. - az elmúlt évben történt vízi tragédiákról, azok okairól, s a balesetek megelőzésére tett, illetve tervezett intézkedésekről tájékoztatják a sajtó képviselőit a belügyminisztérium országos rendőrfőkapitánysága közbiztonsági osztályának vezetői kedden délelőtt a dunai vízirendészeti rendőrfőkapitányság budapesti rendőrőrsén. bevezetőben elmondták: bár 1984-hez képest csökkent a vízi balesetek száma, a könnyelműség, a felelőtlenység, a szabályok ismeretének hiánya miatt tavaly is

MK

316-an veszítették életüket vizeinkben. közülük 137-en fürdés közben fulladtak vízbe. a gyermektragédiák száma ha csekély mértékben is, de növekedett; tavaly negyvennégy 14 éven aluli gyermek veszítette életét. a tragédiák elkerülése érdekében nagyobb súlyt kell helyezni a tájékoztatásra, a fürdés és a víziközelkedés, a viharjelzés szabályainak széles körű ismertetésére. /mti/

-ri/ka -ár cl ie
10.28 030686 0946

-.-

sb0022 4 150 mtib1022

előkészületek a kemping-világtalálkozóra

1986. június 3. - az előírt program szerint, tervszerűen haladnak az előkészületek az augusztus 1-10. között debrecenben, az erdőspusztákon lévő veker-tónál megrendezendő kemping-világtalálkozóra. - jelentették be kedden a városi tanács végrehajtó bizottságának ülésén. eddig több mint hatezren jelezték részvételüket, de még további jelentkezésekre számítanak. összesen több mint negyven országból várnak vendégeket a nemzetközi eseményre.

a debreceni erdőspusztákon, a veker-tó környékén összesen tizezer vendég kempingezésére nyílik lehetőség a világtalálkozó idején. a munkálatokat az év elején kezdték, s ennek során befejezték a tereprendezést, a vízvezeték- és szennyvíz-elvezető csatornák építését, termálkutat furtak, új utakat építettek, a sátrakhoz, illetve a lakókocsikhoz közvetlenül kapcsolható villanyvezetékeket építettek, sportpályákat alakítottak ki, faházakat szereltek össze. a debreceni vállalatok eddig több mint tízmillió forint értékű társadalmi munkát teljesítettek az előkészületek során. /mti/

szü/éva,ka cl ie
11.36 030686 1117

MK

-.-

sb0023 4 130 mtib1023

könyvkiállítás a csehszlovák kulturális központban

1986. június 3. - a pozsonyi veda és a prágai academia kiadó könyveiből, folyóirataiból kiállítás nyílt kedden a csehszlovák kulturális és tájékoztató központban. a kiállítást a budapesti akadémiai kiadó és nyomda, valamint a kultura külkereskedelmi vállalat rendezte.

csaknem 350, elsősorban természettudományos tárgyú könyvet, folyóiratot mutatnak be. lexikonok, szótárak, enciklopédiák, földrajztudományi és közgazdasági kötetek egyaránt szerepelnek a válogatásban, s nyelvészeti könyveket is kiállítottak.

a bemutatót június 9-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

-cz/ka/-ár ka ie
11.38 030686 0667

-.-

sb0024 4 150 mtib1024

magyar áruszállítás az eszéki bemutatóra

1986. június 3. - a pécsi ipari vásárokon való rendszeres jugoszláv részvétel viszonzásául magyar árubemutatót rendeznek június 6. és 13. között eszéken. a kiállításra szánt baranyai árucikkeket kedden szállították el a kamionok a dráva-parti városba. a termékbemutatót magyar részről a mecsek-tourist vásárlóirodája és a hungexpo, jugoszláv részről pedig az eszéki gazdasági kamara és az eszéki export-import külkereskedelmi vállalat közösen szervezte.

a kishatárforgalmi árucseré és a jószomszédság jegyében 1969 óta szerepelnek jugoszláv vállalatok a pécsi ipari vásárokon. a kapcsolatok bővítése érdekében határoztak úgy az érdekeltek, hogy kétévenként magyar termékbemutatót tartanak eszéken. az első - kísérleti jellegű - árukiállítás 1984-ben volt.

a mostani alkalommal husznál több magyar vállalat és szövetkezet - többségük baranyai cég - állítja ki termékeit az új eszéki sportcsarnokban. olyan vállalatokról van szó, amelyek érdekelték a jugoszláv piacon, s olyan árucikkeket mutatnak be, amelyek iránt kereslet jelentkezik a szomszéd országban, így például hűtőszekrények, műanyag eszközöket, építőanyagot, konzervet és sört. /mti/

igó, ká cl ie
11.39 030686 1270

MK

-.-

sb0025 4 130 mtib1025

a sárospataki tanács vb ülése - kereskedelem

1986. június 3. - az élénk idegenforgalmat lebonyolító sárospatak és környéke áruellátásának helyzetét vitatta meg keddi ülésén a város tanácsának végrehajtó bizottsága. megállapították, hogy az elmúlt években sokat javult a város és a körzetébe tartozó kilenc község áruellátása, bővült a boltihálózat, és kulturáltabbá vált a kiszolgálás. tekintettel arra, hogy a kereskedelmi egységek több mint 90 százaléka a sárospatak és vidéke áfész tulajdona, illetve kezelésében van, a fejlődés a szövetkezeti dolgozók kiváló munkáját dicséri.

az áfész, a hatodik ötéves tervidőszakban több mint tízmillió forint értékű beruházással, több új kereskedelmi egységet hozott létre, s 23 milliót fordított a boltok, presszók, kisvendéglők rekonstrukciójára.

a szövetkezet további új, korszerű üzletekkel bővíti hálózatát, s megkülönböztetett figyelmet fordít a kistelepülések, külterületi boltok ellátására. /mti/

bas/tné, ká
11.41 030686 0979

-.-

sb0026 4 150 mtib1027

a magyar nemzeti bank hitelfelvétele

1986. június 3. - a magyar nemzeti bank képviselői kedden budapesten hitelmegállapodást írtak alá egy nemzetközi bankcsoporttal, amelyet az usa-beli citicorp és a first chicago, az angol national westminster bank, az industrial bank of japan és az ugyancsak japán sumitomo bank, valamint az nsk-beli deutsche bank szervezett. a hitel összege 300 millió usa-dollár, kamata a londoni bankközi kamatlábakhoz igazodik, az elsőosztályú adósok által fizetett 1/4-3/8 százalékos kamatfelárral. a hitel, amelyet a magyar nemzeti bank nyolc év alatt fizet vissza, ötéves törlesztésmentes idő mellett, külkereskedelmünk finanszírozását szolgálja. /mti/

sl ka cl ie
12.15 030686 0707

MK

-.-

sb0027 4 150 mtib1028

jégverés után - felmérés, kármentés

1986. június 3. - a keleti országrészt a hét végén több szakaszban végigvonuló jégeső érte. a károkat az állami biztosító szakemberei gyorsított ütemben mérték fel. szabolcs-szatmár megyében 37 gazdaságban keletkeztek károk, együttesen 15 ezer hektár területen. a néhol féldínyi nagyságu jég viszonylag keskenyebb sávokban károsított. a növényi kultúrák közül a legnagyobb mértékben - ötezer hektáron - a téli almát érintette. közepes, illetve gyengébb jégverés érte a kalászosokat, a burgonyát, a csillagfürtöt, a dinnyét, a dohányt, a primórgyümölcsöket és a zöldségféléket.

a keddi gyorsmértleg szerint a legsúlyosabb károkat kisvárda, ajak, nyírtass környékén lévő gazdaságokban okozta a jégverés. az ottani nagyüzemekben megkezdtek a lehetséges kármentést. az ajaki termelészövetkezetben például az ipari feldolgozásra még alkalmas érett szamócát szedik fel, s a megtépzott dohányföldeket szántják fel. egyben gondoskodtak az újraültetéshez szükséges palántákról.

ács/ummé, ká ka olt
13.30 030686 1052

--

sb0028 4 150 mtib1029 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés /1. rész/

1986. június 3. - az országos meteorológiai intézet jelenti:
marad a hűvös idő.

európa egyre nagyobb részén fordul változékonyra az időjárás. a norvég-tenger feletti középponttal ciklonrendszer örvénylik. nyugati áramlattal - több hullámban - óceáni eredetű hűvös, nedves levegő sodródik a szárazföld belsőjébe. a légköri frontok utját a nyugat- és közép-európában gyakran erősen megnövekvő felhőzet, szóróványosan kialakuló eső, zápor, megélénkülő szél és több fokos hőmérsékletcsökkenés jelzi. valószínű, hogy az elkövetkező időszakban a kárpát-medencében is marad a hűvös, időnként esős idő.

magyarországon hétfőn délnyugat felől átmenetileg felszakadozott a felhőzet. napközben inkább csak a keleti megyékben, később a dunántúlon is elszórtan esni kezdett az eső. a keddi reggelig lehullott csapadék mennyisége csapadéknyom és 9 mm között ingadozott. hétfőn a hőmérséklet csúcserőrtéke általában 17 és 22 fok, északkeleten azonban 12 és 16 fok között váltakozott. keddi hajnalra

MK

4-13 fokig hűlt le a levegő, s délelőtt gyakran erősen megnövekedett a felhőzet, szóróványosan fordult elő gyenge eső, zápor. a hőmérséklet 11 órakor az országban 12 és 20 fok között alakult.

a balaton vize 11 órakor síófokon 18 fokos volt. budapest belterületén hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 12.8 fok volt, 5.8 fokkal alacsonyabb, mint a sokéves átlag. kedden 12 órakor budapesten a hőmérséklet 14 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1016 hpa, alig változik. előrejelzés az ország területére szerda estig:

lassanként keleten is megnövekszik, majd időnként országszerte vékonyodik, csökken a felhőzet, főként kedden várható szóróványos eső, záporosó. szerdán rövidebb-hosszabb időre mindenütt kisüt a nap. a változó irányú, majd délnyugati szél szerdán délutántól egyre élénkebb lesz. kissé melegszik az idő.

a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 6 és 11 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 20 és 25 fok között alakul.
/folyt. köv./ kf/ka/sl ka olt
13.41 030686 2110

--

sb0029 4 150 mtib1030 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés /2. rész/

előrejelzés budapest térségére szerda reggelig:

jobbára erősen felhős idő, néhányszor gyöngye eső, záporosó várható. a változó irányú szél legfőljebb kissé élénkül meg. a hőmérséklet késő este 13 fok körül, szerdán hajnalban 9 fok körül valószínű.

előrejelzés a balaton térségére keddi estig:

a változó irányú szél többnyire mérsékelt, időnként élénk lesz. csak rövid időszakokra süt ki a nap, kisebb eső, futó zápor többször valószínű. a hőmérséklet kora délután 18 - 19 fok körül, késő este 15 fok körül várható. a víz 18 fokos.

a duna vízállása budapestnél 472 cm, hőmérséklete 14.8 fok.
/mti/
kf/ka/sl ka olt
13.48 030686 0771

MK

--

sb0030 4 130 mtib1031

munkahelyi könyvterjesztők kitüntetése

1986. június 3. - a szakszervezetek országos tanácsa székházában kedden kiemelkedő munkát végzett munkahelyi könyvterjesztőket köszöntöttek. a szot kulturális, agitációs és propaganda osztálya munkahelyi könyvterjesztésért emléklakettjét nyolcan vették át kósáné dr. Kovács Magdától, a szot titkárától. további 98 könyvterjesztő a művelődési minisztérium kiadói főigazgatósága, a szot kulturális agitációs és propagandaosztálya, valamint a terjesztő vállalatok közös oklevelét és jutalmát kapta. a könyvterjesztőket palotai károly, a szot alelnöke köszöntötte. /mti/

sl/il ka olt
14.24 030686 0636

-.-

sb0031 4 150 mtib1032

borsószezon kecskeméten

1986. június 3. - megkezdődött a borsófeldolgozási idény a kecskeméti konzervgyárban. az első szállítmány a pálmonostorai keleti fény tsz-ből érkezett, majd ezt követően folyamatosan fogadják a termelési körzetből a zöldborsót, amelynek fejlődéséhez kedvező a mostani hűvös időjárás. a gyárban a csucsidényben napi 40-45 vagon borsószemet tartósítanak majd, és a hétvégeken is dolgoznak a vonalakon. a zsenge borsóból 4 féle terméket gyártanak hazai ellátásra és külföldi megrendelésre. /mti/

lász/bné,ká ka olt
14.25 030686 0551

NK

-.-

sb0032 4 150 mtib1033 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1986. június 3. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása csütörtök reggelig:

ausztria:

erősen felhős idő várható sokfelé esővel, záporral. a hőmérséklet szerdán kora délután 16-20 fok, csütörtökön hajnalban 7-12 fok.

csehszlovákia:

változóan felhős idő várható szórványosan esővel, záporos esővel. a hőmérséklet szerdán kora délután 15-20 fok, csütörtökön hajnalban 8-13 fok.

szovjetunió:

nyugat felől lassan megnövekszik a felhőzet és záporok, zivatarok kialakulása valószínű. a hőmérséklet szerdán kora délután 18-23 fok, csütörtökön hajnalban 9-14 fok.

románia:

az időnként erősen megnövekvő felhőzetből záporok, zivatarok alakulhatnak ki. a hőmérséklet szerdán kora délután 19-24 fok, csütörtökön hajnalban 8-13 fok.

jugoszlávia:

változóan felhős idő várható, inkább nyugaton szórványosan kialakuló esővel, záporral. a hőmérséklet szerdán kora délután 18-23 fok, csütörtökön hajnalban 9-14 fok. /mti/

kf/sl/il olt
14.42 030686 1111

NK

-.-

sb0033 4 150 mtib1034 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1986. június 3. - az európai nagyvárosok szerdára várható maximális hőmérséklete:

párizs	19 fok,	
london	21 fok,	
oslo	15 fok,	
stockholm	17 fok,	
helsinki	16 fok,	
berlin	17 fok,	
varsó	14 fok,	
leningrád	18 fok,	
moszkva	26 fok,	
kijev	25 fok,	
prága	18 fok,	
bécs	18 fok,	
róma	24 fok,	
madrid	27 fok,	
belgrád	23 fok,	
bukarest	23 fok,	
szófia	20 fok,	
athén	25 fok.	/mti/

kf/sl/li olt
14.48 030686 0870

-.-

sb0034 4 150 mtib1035 /közönségszolgálat/

autó-sorszámok /1. rész/

1986. június 3.

trabant limousin hycomat	budapest	332
trabant hycomat combi	budapest	96
trabant limousin	budapest	3340
	debrecen	2697
	győr	2453
trabant combi	budapest	14606
	győr	6731
wartburg standard	budapest	34
	debrecen	138
	győr	235

MK

wartburg speciál	budapest	27508
	győr	666
wartburg speciál tolótetős	budapest	5981
wartburg tourist	budapest	275
	győr	121
	debrecen	268
skoda 105 s	budapest	10674
	debrecen	8470
	győr	8468
skoda 120 l	budapest	21341
	debrecen	12092
	győr	15271
skoda 120 gls	budapest	1441
lada 1200	budapest	41513
	debrecen	26883
	győr	14396
lada 1300 s	budapest	16849
	debrecen	13196
	győr	5612
lada 1500	budapest	14753
	debrecen	10934
	győr	4820
lada combi	budapest	7359
	debrecen	3974
moszkvics	budapest	14093
polski fiat 126 p	budapest	26874
	győr	9570
	-	5410
fso /polski fiat/ 1500	budapest	38546
dacia limousin	debrecen	23314
/folyt. köv./ L1		
14.48 030686 1959		

-.-

sb0035 4 150 mtib1036 /közönségszolgálat/

autó-sorszámok /2. rész/

dacia combi	budapest	227
	debrecen	183
	győr	222
zastava	budapest	12928

/mti/ kf/sl/li olt
14.50 030686 0278

MK

-.-

sb0036 4 130 mtib1037

sajtótájékoztató a vizibalesetekről

1986. június 3. - az elmúlt évi vízi tragédiákról, azok okairól, s e balesetek megelőzésére tett, illetve tervezett intézkedésekről tájékoztatták a sajtó munkatársait a belügyminisztérium országos rendőr-főkapitánysága közbiztonsági osztályának képviselői kedden a dunai vízirendészeti rendőrkapitányság budapesti rendőrőrsén.

Leyrer richárd rendőrőrnagy, a közbiztonsági osztály szakszolgálati alosztályának vezetője elmondta: bár 1984-hez képest csökkent a vizibalesetek száma, a könnyelműség, a felelőtlenység, a szabályok ismeretének hiánya miatt tavaly is 316-an veszítették életüket vízünkben. közülük 137-en fürdés közben fulladtak vízbe, 100-an baleset, 79-en pedig egyéb okok miatt lelték halálukat. a gyermektragédiák száma, ha csekély mértékben is, de növekedett; tavaly negyvennégy 14 éven aluli gyermek veszítette életét, közülük 17-en a 6. életévüket sem töltötték be. az áldozatoknak csaknem a fele a fürdésre csábító, de arra alkalmatlan, kiismerhetetlen mélységű bányatavakban lelte halálát. mintegy 700-ra tehető azoknak a száma, akik közvetlen életveszélybe kerültek, mert saját képességeikkel sem voltak tisztában, vagy mert felhevült testtel ugrottak a vízbe. e fürdőzőknek több mint a fele a segítőkész embertársak lélekjelenlétének köszönheti, hogy a felüdülést kereső szórakozás nem végződött tragédiával. figyelmeztető tény az is, hogy 44 alkalommal a halálos tragédia közvetlen oka az alkohol volt.

a víziközlekedés szabályainak megsértése miatt százan veszítették életüket. az okok között szerepel a csónakok túlterhelése, a csónakvezetési gyakorlat és a mentőeszközök hiánya, illetve azok használatának elmulasztása. a balatonon és a velencei tavon a viharjelzést számos esetben nem vették komolyan, s ez okozott balesetet. a figyelmeztetés különösen most, a nyári hónapok kezdetekor fontos, mert a balesetet szenvedők többsége az üdüléskor feledkezik meg a legелеmőbb óvatosságról. erre mutat az is, hogy tavaly 33-an fulladtak a balaton vizébe.

sajnos, ebben az évben is már 60-an veszítették életüket, s csupán májusban 30-an, közöttük 12 gyermek fulladt folyók, tavak vizébe. ez is indokolja, hogy a tragédiák elkerülésére fokozni kell a tájékoztatást, és széles körben szükséges ismertetni a fürdési, a víziközlekedési, a viharjelzésről követendő szabályokat. a rendőr-főkapitányságok a területükhöz tartozó tanintézményekben, a vízi-sportegyesületekben és a vízparti üdülőkből ismertetik a vizek veszélyeit és a vonatkozó szabályokat. /mti/

ri/li/bc/il olt
15.26 030685 2555

MK

-.-

sb0037 4 150 mtib1038

a bányászszakszervezet elnökségének ülése /1. rész/

1986. június 3. - a múlt év végén kormányzati döntés született a gazdaságtalanul termelő rudabányai pátvasércbánya bezárásáról és a gyöngyöSOROSZI ólomcinkércbánya tartós szüneteltetéséről. e bányüzemek gazdája, az országos érc- és ásványbányák vezetői kedden a bányaiipari dolgozók szakszervezete elnökségének ülésén tájékoztatást adtak a döntés óta eltelt öt hónapban történetéről, a bányabezárással érintett dolgozók további hatékony foglalkoztatásáról, és a két bánya felszíni üzemének kihasználására tett intézkedésekről. a vállalat az ipari és a pénzügyminisztériummal megállapodást kötött; ennek alapján jelentős költségvetési támogatást kapott a bányabezárási költségek és az átmeneti veszteségek fedezésére. ezenkívül nagyon kedvező visszatérítési feltételekkel 800 millió forintot fordíthat a vállalat azokra a fejlesztésekre, amelyekkel az érintett bányüzemek területén megteremtik a gazdaságos, jól jövedelmező tevékenységek feltételeit, korszerűsítik a termékszerkezetet.

a munkálatok megkezdődtek. a föld alatti munkahelyeken leszerelik a gépeket és a másutt használható anyagokat. a rudabányai és a gyöngyöSOROSZI dolgozók egy részét átmenetileg a vállalat más üzemében, urkuton és istenmezején foglalkoztatják, s vándorokat kölcsönöztek a borsodi szénbányáknak. megkezdődött a fejlesztési program is. rudabányától néhány kilométerre, alsótelekesen gipszbányát tárnak fel, ahol néhány hónap múlva megkezdődhet az üzemszerű termelés. a tervek szerint évente mintegy 200 ezer tonna gipszet bányásznak. ennek feldolgozására égetőművet létesítenek, s a régebbi felszíni üzemekben berendezkednek száraz gipszvakolatok és előregyártott elemek gyártására. a gyöngyöSOROSZI bánya területén a felszíni üzemrészek hasznosításával hulladék akkumulátorok feldolgozására, az ólom kinyerésére rendezkednek be. a rudabányai és a gyöngyöSOROSZI ércelőkészítőműben majd kohászati salakot dolgoznak fel, s így másodlagos fémmyersanyagot nyernek. a recski előkészítő üzemet pedig ásványörlemények gyártására alakítják át.

az új munkaalkalmakkal gondoskodnak a bezárt bányüzemek dolgozóinak további foglalkoztatásáról. a vállalat vezetői a társadalmi szervezetekkel egyeztetve az üzemi fórumokon már széles körben ismertették az eddigi intézkedéseket, a dolgozók további foglalkoztatásának, átképzésének, áthelyezésének módjait.

/folyt. köv./

sb/cl/il

15.37 030686 2429

MK

-.-

sb0038 4 150 mtib1039

a bányászszakszervezet elnökségének ülése /2. rész/

Lehetőség nyílt arra is, hogy az idős, a nyugdíjkorhatárhoz egyébként is közel álló dolgozók kordkedvezményes nyugdíjaztatásukat kérjék. a társadalmi fórumokat követően most került sor azokra az egyéni megbeszélésekre, amelyeken az érintett üzemek vezetői minden egyes dolgozóval személy szerint tárgyalnak és közösen egyeztetik elképzeléseiket, sorsuk további alakítását.

a szakszervezet elnöksége megállapította, hogy az eddigi intézkedések körültekintőek voltak és a terveknek megfelelően alakul a dolgozók élet- és munkakörülményeinek szintentartása. Különösen fontosnak tartja, hogy egyetlen dolgozó se maradjon ki a személyekre szóló egyéni megbeszélésekből, s ennek alapján nagyon gondosan intézzék további sorsukat. a szakszervezet már korábban jelezte az országos környezet- és természetvédelmi hivatalnak, hogy a bányabezárásokkal összefüggő termékszerkezet-váltásban egyes új tevékenységek, mint a hulladék-akkumulátorok feldolgozásában a sav semlegesítése, vagy az alumíniumsalakból nyert másodlagos nyersanyagból visszamaradó nitrátok biztonságos elhelyezése környezetvédelmi intézkedéseket tesz szükségessé. az elnökség most ezeknek az ügyeknek gyorsabb elintézéséhez kért segítséget az okth-tól és a területileg illetékes tanácsoktól is. a hulladékok biztonságos elhelyezésének megoldása ugyanis fontos feltétele a fejlesztési programok meggyorsításának. /mti/

sb/cl/sl/il olt
15.40 030686 1464

-.-

sb0039 4 130 mtib1040

hutás imre kitüntetése

1986. június 3. - az elnöki tanács dr. hutás imre egészségügyi minisztériumi államtitkárnak kiemelkedő munkássága elismeréseként, 60. születésnapja alkalmából a szocialista magyarországiért érdemrend kitüntetést adományozta. a kitüntetést csehák judit, a minisztertanács elnökhelyettese adta át. /mti/

me/l1/-ár/il olt
15.41 030686 0355

NK

-.-

sb0040 4 150 mtib1041 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank hivatalos devizaárfolyamai

1986. június 3. -

érvényben: 1986. június 4-én

d e v i z a n e m	vétel	közép	eladási
	árf. 100	egységre	ft-ban
angol font	6970,51	6977,49	6984,47
ausztrál dollár	3291,13	3294,42	3297,71
belga frank	100,17	100,27	100,37
dán korona	553,03	553,58	554,13
finn márka	887,61	888,50	889,39
francia frank	642,66	643,30	643,94
holland forint	1818,22	1820,04	1821,86
japán yen /1000/	272,17	272,44	272,71
kanadai dollár	3361,43	3364,79	3368,15
kuvaiti dinár	15731,17	15746,92	15762,67
norvég korona	604,66	605,27	605,88
nszk márka	2046,29	2048,34	2050,39
olasz lira /1000/	29,87	29,90	29,93
osztrák schilling	291,18	291,47	291,76
portugál escudo	30,62	30,65	30,68
spanyol peseta	32,09	32,12	32,15
svájci frank	2471,31	2473,78	2476,25
svéd korona	640,28	640,92	641,56
tr. es cl. rubel	2797,20	2800,00	2802,80
usa dollár	4673,73	4678,41	4683,09
ecu /közös piac/	4408,35	4412,76	4417,17

az államközi megállapodásokon alapuló hivatalos árfolyamok változatlanul az 1986. február 18-1 közlésnek megfelelően vannak érvényben. /mti/

kf/sl/mz olt

15.42 030686 1354

NK

-.-

1986.06.03.

sb0041 4 150 mtib1042

környezetvédelmi tanácskozás miskolcon

1986. június 3. - a vegyipar környezetvédelmi gondjaival, feladataival foglalkozó tanácskozást rendezett kedden a miskolci akadémiai bizottság valamint az országos környezet- és természetvédelmi hivatal miskolcon az eszmecszerén, amelyen jelen voltak a borsod megyei vegyipari üzemek szakemberei is, bakonyi árpád, az ipari minisztérium főosztályvezető helyettese tartott bevezető előadást, mint a többi között rámutatott, a vi. ötéves terv időszakában az ipar területén általában is és a borsodi ipari, vegyipari üzemekben is sikerült megállítani a levegő és a víz szennyezésének növekedését, mintegy 200 ezer tonna égethető veszélyes és több mint 700 ezer tonna biztonságosan tárolandó hulladék elhelyezésének azonban még mindig nincsenek meg a feltételei, országosan egy nagyobb teljesítményű hulladékégető és három hulladéktároló építésére van lehetőség, mivel ez a szükségletekhez mérten kevés, továbbra is nagy szükség van arra, hogy az érintett ipari üzemek, esetleg több üzem közösen, saját erejükre támaszkodva is erőfeszítéseket tegyenek a környezetszennyezés további csökkentéséért, a veszélyes hulladékok biztonságos tárolásáért, illetve, ahol arra lehetőség van, újrahasznosításáért. /mti/

bas/kz/gw olt
15.46 030686 1269

-.-

sb0042 4 130 mtib1043

magyar-koreai barátsági gyűlés

1986. június 3. - a nemzetközi békeév és a béke-barátsági hónap alkalmából a hazafias népfrent békés megyei bizottsága magyar-koreai barátsági gyűlést rendezett kedden békéscsabán, a Lenin termelőszövetkezetben, a gyűlésen ju jong gol, a koreai népi demokratikus köztársaság budapesti nagykövete tartott előadást országa fejlődéséről, népének életéről. /mti/

bty/ben,ka/gw olt
15.48 030686 0423

M

-.-

1986.06.03.

sb0043 4 160 mtib1044

magyar- finn színházi kapcsolatok

1986. június 3. - a katona józsef színház társulata május 19-27. között finnországban vendégszerepelt: a helsinki városi színházban két ízben, a pori színházban és a turku svéd színházban egy-egy alkalommal adták elő alfred jarry übü király című darabját.

gödöllői lajos, a művelődési minisztérium színházi osztályának vezetője az mti munkatársának a vendégjáték kapcsán elmondta: a magyar- finn kulturális kapcsolatok számos területen élénkek, kiterjedtek, különösen vonatkozik ez az amatőr művészeti mozgalomra: finnországban több mint ezer amatőr színjátszó csoport, társulat működik, gyakorta rendeznek nemzetközi fesztiválokat, amelyeken magyar amatőr csoportok is rendszeresen részt vesznek.

a hivatásos színházak közötti kapcsolat - finnországban 42-öt tartanak nyilván - azonban csak az utóbbi időben bontakozott ki, e kapcsolat jelentős állomásának tekinthető, hogy tavaly egerben kari suvalo, a pori színház művészeti vezetője állította színpadra a namupipókéét, pedig zsámbéki gábor, a katona józsef színház főrendezője vitte színre a helsinki városi színházban a csehov-előadássorozat keretében a manót. az idén már a színház vendégjátékára került sor, amelyet várhatóan idén októberben a helsinki városi színház magyarországi vendégszerepléssel viszonz. /mti/ ^{Vissza-ellen} Vnyarou

1 cs/-ár/il olt
15.49 030686 1347

-.-

sb0044 4 150 mtib1045

pedagógusok kitüntetése

1986. június 3. - kapolyi lászló ipari miniszter a pedagógusnap alkalmából ipari szakképzési intézményekben dolgozó pedagógusokat tüntetett ki, összesen 82-en kaptak kiváló munkáért kitüntetést; közülük 24-en szerdán az ipari minisztériumban tartott ünnepségen vették át az elismerést. /mti/

sl/ka/il olt
16.00 030686 0343

L

-.-

sb0045 4 150 mtib1046

uj szénlelőhely gyepükaján térségében

1986. június 3. - az ajka ii. elnevezésű szénlelőhely kutatásának eredményeit ismertették, elemezték kedden veszprémben az ott működő akadémiai bizottság, valamint a magyarhoni földtani társulat által rendezett eszmecszerén észak- és közép-dunántul bányamérnököknek, geológusainak részvételével.

az ajka ii. szénlelőhely kutatása 1982-ben kezdődött, azóta több mint 100 millió tonna gazdaságosan kitermelhető szénvagyonot határoztak meg sümegtől keletre, gyepükaján térségében. a kutatók komplex módszereket alkalmaztak: a mélyfurást geofizikai eljárásokkal és bonyolult felszíni mérésekkel egészítették ki, s így sikerült meghatározniuk az 550-600 méternyi mélységben lévő széntelepét. a hagyományos eljárásokhoz viszonyítva, egyötödére tudták csökkenteni a kutatófurások számát és korszerű módszerek alkalmazásával tizszeresére növelték az információk biztonságát.

a gyorsított kutatásra azért volt szükség, mert a már 120 éve művelt ajkai bányák szénkészlete kimerülőben van, s a legnagyobb erőfeszítések árán is csak 1995-ig tudják meghosszabbítani azok élettartamát. /mti/

bév/kz/gw olt
16.02 030686 1155

--

sb0046 4 150 mtib1047

sajtótájékoztató a halászatgépesítési tanácskozásról

1986. június 3. - a magyar agrártudományi egyesület vezetői kedden sajtótájékoztatót jelentették be, hogy e társadalmi szervezet halászati szakosztálya és a szegedi állami gazdaság június 11-12-én szegeden rendezik meg a iii. halászatgépesítési tanácskozást. ezt a nagyszabású tapasztalatcserét különösen időszerűvé teszi és sürgeti, hogy a halgazdálkodás eredményeinek további csökkenését csak korszerű tenyésztési technológiák, gépek hatékony alkalmazásának kiterjesztésével lehet megállítani. ezt indokolja az is, hogy a halastavak mintegy 60 százaléka szorul felújításra, amelyhez ugyancsak gazdaságosan működtethető gépek szükségesek.

a kétnapos tanácskozáson azokat a korszerű eszközöket és módszereket ismertetik, amelyek lehetővé teszik, hogy a gazdaságok a rendelkezésükre álló szerény fejlesztési forrásokat ésszerűen használják fel. az előadók rámutatnak azokra a megoldásokra, amelyek

NK

a biológiai, a gépesítési és műszaki beavatkozások gondos összehangolásával alakítják ki a halgazdálkodás optimális termékszerkezetét, s ezzel a jövedelmezőség növelésének kedvezőbb feltételeit teremtik meg. a jelenlegi tervidőszakban a halgazdaságok mintegy 160 ezer hektáryi vízterületén a halhustermelést 10-12 százalékkal kell növelni. a tanácskozás a gépesítés újabb lehetőségeinek feltárásával segíti e cél elérését. a hatékony tapasztalatcserét szolgálja az is, hogy a szegedi állami gazdaság új halastavánál működés közben bemutatják a korszerű takarmányozgató gépeket, a víz oxigéntartalmának növelését szolgáló levegőztető berendezéseket, a halivadék nevelésének és a zsákmány kiméletes kiemelésének, kezelésének eszközeit. /mti/

sb/mz/gw/sl/gw olt
16.10 030686 1732

--

sb0047 4 150 mtib1048

tanácskozás a szövetkezeti cipőiparról

1986. június 3. - magyar, bolgár, csehszlovák és lengyel cipőipari szövetkezetek képviselőinek részvételével kétnapos tanácskozás kezdődött kedden az okisz székházában. a tanácskozás témája a szövetkezeti cipőipar jelenlegi helyzete a szocialista országokban, valamint a műszaki továbbfejlesztés és az értékesítés bővítésének lehetőségei. a résztvevők megvitatják azt is, milyen módon szélesíthető a szövetkezeti cipőgyártásban a nemzetközi együttműködés.

a tanácskozással egyidejűleg kiállítást rendeztek a hazai cipőipari szövetkezetek legjobb termékeiből, elsősorban azokból, amelyeket exportra is ajánlanak a termelők.

szerdán hazai szakemberek tartanak előadást arról, miként alkalmazhatók a számítógépek a cipőiparban a termelés irányítására. a számítógépek felhasználását bemutatóval is illusztrálják. /mti/

mg/tr/ssl/gw olt
16.13 030686 0898

As

--

sb0048 4 180 mtib1049

postarablók - folytatják a kutatást

1986. június 3. - széles körű, kiterjedt nyomozást folytat, a rendőrség a május 30-1 postarablás eddig ismeretlen tettesének felkutatása érdekében. Láposi Lőrinc, a belügyminisztérium országos rendőrfőkapitánysága életvédelmi alosztályának vezetője kedden újságíróknak elmondta: a negyedik napja tartó nyomozást eddig is számos bejelentéssel segítette a lakosság. A rendőrség sok olyan, értékesnek minősíthető információhoz jutott, amelyek ellenőrzését jelenleg is végzik. A bejelentések jelentős százalékban konkrét személyekre vonatkoznak; s többen arról tájékoztatták a rendőri szerveket, hogy az eseményt követően (a) -) közzétett személyleírások alapján - látni vélték a tetteseket.

A bűncselekmény körülményeit ismertetve elmondta, hogy a két férfi a budapesti 56. számú postahivatal zárásának perceiben hatolt be a helyiségbe, ahol késsel fenyegették meg Kecskés Károly postal alkalmazottat. A férfi dulakodni kezdett az alacsonyabb támadóval, s közben könnyű sérülést is szenvedett. A magasabb férfi - akiről már elkészült a pontosnak mondható mozaik-kép - ezt követően behatolt a terembe. Szabó József számlázó becsukta előtte az üvegajtót, ám azt a támadó betörte, s a főpénztár felé tartott. Demek Judit pénztárosnőt felszólította a pánccsaszekrény kinyitására, ott azonban nem talált pénzt, mert a napi bevételt már csomagolták. Az elszállításra előkészített pénz egy részét, kétfélmillió 530 ezer forintot kaparintott meg végül a postarabló, aki a kiscímletű bankjegyeket a piros, vállra akasztható, orkán anyagból készült táskájába tette. A pénztárosnő közben megnyomta a riasztócsengőt, ám a férfi felszólítására kikapcsolta. A postarablás mindössze három-három és félpercre tartott. A tettesek a só utca irányába menekültek el. Távozásuk után a riasztócsengőt a postán azonnal bekapcsolták, és a rendőrség percek alatt a helyszínre érkezett.

A rendőrség továbbra is keresi azokat a járőreket, akik látták a helyszínről menekülő rablókat, s kéri, hogy aki a személyleírás alapján a körözött személyeket felismeri, vagy az ügy felderítéséhez bármilyen segítséget tud adni, jelentkezzen a budapesti rendőrfőkapitányságon /budapest, v. kerület deák ferenc utca 16-18./; telefonon: a 07 számon, vagy bármelyik rendőri szervnél.

/mti/
ri/li/-ár/gw olt
16.43 030686 2322

-.-

sb0049 4 160 mtib1050

a kneb helyreigazítása

1986. június 3. - a központi népi ellenőrzési bizottság április 25-1 üléséről a kneb tájékoztatási főosztálya által kiadott közlemény szövegébe téves megfogalmazás került. A pontos szöveg: a kneb vizsgálata nyomán azonnali hatállyal, fegyelmi uton elbocsátották a gépipari technológiai intézet igazgatóját és két helyettesét, továbbá kötelezték az igazgatóhelyetteseket a jogtalanul felvett összegek visszafizetésére. /mti/

gn/-ár/gw olt
16.44 030686 0477

-.-

sb0050 4 130 mtib1051

ülést tartott az egészségügyi dolgozók szakszervezetének központi vezetősége /1. rész/

1986. június 3. - az üzemegészségügyi ellátás helyzetéről, valamint a foglalkozási rehabilitáció korszerűsítéséről tanácskozott keddi budapesti ülésén az egészségügyi dolgozók szakszervezetének központi vezetősége.

Az ülésen dr. Medve László egészségügyi miniszter az üzemegészségügyi ellátás helyzetéről szólva elmondta: teljes körű ellátásban jelenleg 2,6 millió dolgozó részesül. Egészségi állapotukat ugyanazok a tendenciák jellemzik, mint amelyek az ország lakosságának egészénél tapasztalhatók. Az iparban leggyakrabban a légző- és mozgásszervi, valamint a keringési megbetegedések, s a balesetek okozzák a legtöbb keresésképtelen napot.

felhívta a figyelmet arra, hogy meg kell szüntetni az üzemegészségügyi ellátás és a körzeti orvosi kezelés közötti kettősséget. Az a cél, hogy a járóbeteg táppénzbe vétele kizárólag az üzemi orvosok feladatává váljék. Az üzemi orvos ismeri ugyanis leginkább a vállalatnál dolgozó egészségügyi állapotát, s a keresésképeség elbírálásához is tudni kell, milyenek a munkahelyi feltételek. Szólt arról, hogy az üzemi dolgozók évenkénti szűrővizsgálatát és gondozását is teljesebb körűvé kell tenni. A foglalkozási rehabilitáció korszerűsítésében kapcsolatban dr. Medve László hangsúlyozta: komplex módon szükséges foglalkozni a csökkent

as

munkaképesség megállapításának és a rokkantnyugdíj odaítélésének kérdésével. évente 75-80 ezren kérnek rokkantnyugdíjat, s mintegy 40 ezren meg is kapják. ugyanakkor tarthatatlan az a helyzet, hogy a rokkantsági nyugdíj mellett - vagy a korábban végzett munkával, vagy más elfoglaltsággal - mellékjövedelmekre tesznek szert az egyébként munkaképtelennek ítélt személyek. /folyt. köv./

lg/gw
16.54 030686 1776

-.-

sb0051 4 160 mtib1052

olasz újságíró kitüntetése

1986. június 3. - az elnöki tanács gian-luigi rondi olasz újságírónak magyarországi és olaszországi kulturális kapcsolatainak előmozdítása, a magyar filmművészet nemzetközi megismertetése érdekében kifejtett tevékenysége elismerésül a magyar népköztársaság csillagrendje kitüntetését adományozta. a kitüntetést köpeczi béla művelődési miniszter kedden adta át. /mti/

tr/bc/mz olt
16.56 030686 0420

-.-

sb0052 4 160 mtib1053 /közönségszolgálat/

változás a televízió 2-es műsorában

1986. június 3. - szerdán, június 4-én a tv 2-es műsorában a kiadottól eltérően 21.45-től a malacca című lengyel film helyett a 2000-ben gondolkodni: magyar-szovjet gazdasági kapcsolatok című műsort láthatja a közönség. /mti/

kp/li/ka/mz olt
16.57 030686 0293

-.-

sb0053 4 130 mtib1054

ülést tartott az egészségügyi ... /2. rész/

ezért is tervezik korszerűsíteni a rokkantossági eljárást, hiszen például ma már túlhaladottá vált a rokkantság fokának százalékos minősítése. ennek keretében az üzemeket is érdekeltté teszik abban - s egyben kötelezik arra -, hogy megváltozott munkaképességű dolgozókat foglalkoztassák.

ezt követően dr. füzi istván, a szakszervezet főtitkára ismertette az elnökség állásfoglalását. hangsúlyozta: az üzemegészségügyi szolgálatnak az alapellátás szerves részét kell képeznie. ezért a szakszervezet szorgalmazza az üzemegészségügyi ellátás feladat- és követelményrendszerének kidolgozását, beleértve a szakmai irányítás kérdéseit is. ugyanakkor a körzeti és üzemorvosi ellátás között szoros, állandó kapcsolatot szükséges kialakítani.

a vitában többen szóltak arról, hogy egyetértenek az elképzeléssel: aki nem dolgozhat üzemi körülmények között, az másutt se végezzen munkát. jónak tartják azt a tervet, hogy a táppénzbe vételt az üzemi orvos jogkörébe helyezték. ugyanakkor felhívták a figyelmet: problémát jelent a termelőszövetkezetekben a foglalkozási rehabilitáció új rendjének kialakítása, s meg kell oldani a munkafolyamatból kieső dolgozók átképzését is. /mti/

lg/-ár/gw olt
17.03 030686 1258

-.-

sb0054 4 160 mtib1055

évadzáró társulati ülés a békéscsabai jókai színházban

1986. június 3. - kedden megtartotta évadzáró társulati ülését a békéscsabai jókai színház. keczér andrás igazgató elmondta, hogy az elmúlt évadban több kiemelkedő produkciója is volt a jókai színháznak. közülük az egyik - gogol háztűznézője - országos siker lett. az utóbbit a szovjet testvérváros - penza - színházának főrendezője, anatólij ivanov állította színpadra. /mti/

bty/kz/gw olt
17.09 030686 0460

As

-.-

sb0055 4 160 mtib1056

taxis- nap a fővárosban

1986. június 3. - a főtaxi kedden hetedik alkalommal rendezte meg a taxis- napot budapesten. a hagyományosan június első keddjén lezajlott esemény során a marczibányi téri és a május 1. uti állami szociális intézet mozgássérült fiataljainak autóbusz kirándulást szerveztek a dunakanyarba, s 30 „kockás,” autó városnézésre vitte a fiatalokat. ez alkalomból a két intézet gondozottainak közlekedését segítve 200 ezer forint értékű taxicsekket ajándékoztak az intézeteknek. az utasoknak is emlékezetessé kívánták tenni e napot, ezért a kedden telefonon taxit rendelők közül minden háromszázadik 425 forint értékű ajándékcsekket kapott. a kora délutáni órákig nyolc ilyen utalványt adtak át. a taxis- nap alkalmából megjutalmazták azokat a járművezetőket, akik tavalyi munkájukkal méltónak bizonyultak az elismerésre. /mti/

ri/tr/bc/gw olt
17.18 030686 0872

-.-

sb0056 4 130 mtib1057

a bács-kiskun megyei képviselőcsoport ülése

1986. június 3. - kedden kecskeméten ülést tartott az országgyűlési képviselők bács-kiskun megyei csoportja. a napirenden a hírközlés bács-kiskun megyei helyzete, fejlesztésének lehetőségei, továbbá a honvédelemről szóló törvény végrehajtásának megyei tapasztalatai szerepeltek. az ülésen résztvett tóth illés államtitkár, a magyar posta elnöke és román páál, az mszmp bács-kiskun megyei bizottságának első titkára. /mti/

opl/bné/kz/gw olt
17.20 030686 0499

-.-

sb0057 4 130 mtib1058

a kínai külügyminiszter programja

1986. június 3. - vu hszüe-csien államtanácsos, a kínai népköztársaság külügyminisztere, aki várkonyi péter külügyminiszter meghívására hivatalos baráti látogatáson tartózkodik hazánkban, kedd délelőtti megkoszorúzza a magyar hősök emlékművét a hősök terén. ezután a külügyminisztériumban hivatalos magyar-kínai külügyminiszteri tárgyalásokat tartottak, amelyen várkonyi péter és vu hszüe-csien tájékoztatta egymást országaik szocialista építőmunkájáról. a külügyminiszterek áttekintették a kétoldalu kapcsolatokat helyzetét és fejlesztésük irányait, s véleményt cseréltek a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről. a tárgyalásokon részt vett iván lászló hazánk pekingi, valamint zhu ankang, kína budapesti nagykövete.

délután várkonyi péter és vu hszüe-csien a magyar népköztársaság és a kínai népköztársaság közötti konzuli egyezményt írt alá a külügyminisztériumban. az egyezmény megkötését a kétoldalu kereskedelmi, gazdasági, műszaki-tudományos és egyéb kapcsolatok fejlődése tette szükségessé. aláírása hozzájárul e kapcsolatok további erősítéséhez.

x x x

innen felhasználható: 20 órától!

várkonyi péter este diszvacsorát adott vu hszüe-csien tiszteletére a gundel étteremben. /mti/

gn/mz/bc/gw olt
17.24 030686 1361

-.-

sb0058 4 150 mtib1059

a velencei-tó öt éve - víb elnökségi ülés

1986. június 3. - a velencei-tavi üdülőkörzet következő fél évtizedes fejlesztésének programtervezetét vitatta meg kedden, budapesten tartott ülésén a velencei-tavi intéző bizottság elnöksége. mint a testület megállapította, a velencei-tó és környéke a több mint másfél évtizede jóváhagyott fejlesztési programban megvalósított célok eredményeként nemzeti értéké, százazreknek kulturált pihenési, vízi sportolási lehetőséget nyújtó üdülőbázissá vált. az eredmények megőrzése céljából a hetedik ötéves tervben is a tó vízminőségének védelme, illetve javítása, valamint az üdülőkörzet idegenforgalmi befogadóképességének növelése a fő feladat.

ds

folytatni kell a vízminőséget kedvezően befolyásoló part- és mederrendezési munkákat, a következő öt évben az északi parton, a szunyog-szigettől keletre eső területen folytatnak mederkostrást, illetve partrendezést, a komplex vízvédelmi tevékenységet az egész vízgyűjtő területre kiterjesztik.

a tó vizének védelmét szolgálja a szennyvztisztító telep bővítése, kápolnásnyék, velence és gárdony csatornahálózatának kiépítése, illetve bővítése, s újabb 2500 üdülő, illetve hétvégi ház rákötése a csatornahálózatra, a környezet védelme, szépitése érdekében félezer hektár erdőt telepítenek, az idegenforgalmi befogadóképességet főként a strand- és kempingférőhelyek bővítésével igyekeznek növelni, új fürdőhelyet előreláthatóan csak a velencei, északi kanyarban építenek, de jelentősen bővítik és korszerűsítik az agárdi, valamint a gárdonyi és a velenceifürdői strandot, megépül a velencei panoráma kemping 3. szakasza, s több vállalati beruházásban épülő kemping is elkészül majd.

tervezik, hogy az idén nyáron megnyíló agárdi termálfürdőt szabadtéri medencékkel, uszómedencével, szaunával gyarapítják, a kereskedelmi hálózat újabb élelmiszerboltok és abc-áruházak építésével bővítik, gárdonyban, velencén és pákozdon új boltot, illetve abc-áruházat nyitnak, gárdonyban új éttermet hoznak tető alá.

a tervezet céljainak megvalósítására - költségvetési, ágazati és lakossági forrásból - várhatóan kétmilliárd forintot költenek öt év alatt. /mti/

dáv/fné, ká/gw olt
17.34 030686 2180

.-

sb0059 4 130 mtib1060

bajcsy-zsilinszky centenáriumi - tudományos ülészek /1. rész/

1986. június 3. - bajcsy-zsilinszky endre születésének 100. évfordulója alkalmából kedden egésznapos tudományos ülészeket rendezett az mszmp párttörténeti intézete, az mta történettudományi intézete és a hazafias népfrent országos tanácsa az mta várbeli kongresszusi termében.

a konferenciát - a himnusz eljátszása után - kállai gyula, a hazafias népfrent országos tanácsának elnöke nyitotta meg. előljáróban kiemelte: bajcsy-zsilinszky élete és tevékenysége ellentmondásokkal terhes, nehéz utat tett meg amíg az ellenforradalom, az „ébredő magyarok”, fertőző eszmevilágától

ds

eljutott a munkásosztályal való kézfogásig, az üldözött kommunistákkal való közös mártírimum vállalásáig, az ellenforradalmi magyarország védelmezéséig a népi demokratikus magyarország, s a szovjetunióval való baráti szövetség megteremtésének gondolatáig.

bajcsy-zsilinszky endre máig is tanulságos példáját adta annak, hogyan lehet a különböző pártállású és politikai nézeteket valló embereknek a nemzet sorskérdései védelmében egymásra találniuk. felismerte, hogy nem részintézkedésekre, hanem átfogó és mélyreható reformokra van szükség: egy új, népi demokratikus magyarország megteremtésére - mondotta kállai gyula.

ezt követően rózsza pál bajcsy-zsilinszky kantatájának ösbemutatóját hallhatták az ülészek résztvevői a magyar állami énekkar, a magyar állami hangversenyzenekar kamaraegyüttese, illetve keönch boldizsár és bánffy györgy előadásában.

bajcsy-zsilinszky politikai, társadalmi munkásságáról pintér istván, a történeftudomány doktora tartott előadást, egyebek közt arról szólt, hogy a bajcsy-zsilinszky a marxisták által hirdetett orszátharc helyett és ellen olyan társadalmi osztály-egyensúly megteremtésén fáradozott, amely alapja lehetne egy paraszti-kispolgári államforma megteremtésének.

bajcsy-zsilinszky már a 30-as évek közepén felismerte, hogy a munkásosztály, s főleg annak szervezett rétege nagy társadalmi erőt képvisel, a vele való szorosabb együttműködéstől azonban visszatartotta két, számára elfogadhatatlan tényező: a tanácsköztársaság és az internacionalizmus. e kettőt nem tudta az általa képviselt hazafisággal összeegyeztetni. 1941 karácsonyán - jórészt feladva fenntartását - a népszava azóta híressé vált számában a bontakozó antifasiszta front oldalán állt csatásorba. 1943 tavaszán a nemzet legjobbjainak összefogását szorgalmazta a magyar parasztsággal és a munkássággal. /folyt. köv./

na/li/-ár/bc/il
17.47 030686 2527

ds

.-

sb0060 4 130 mtib1062

bajcsy-zsilinszky centenáriumi - tudományos ülészek /2. rész/

szemben a hasonló gondolatokat érlelőkkel, ő nem passzív, kivárára építő összefogást, hanem cselekvő, tettekhez kész együttműködést akart, bírálta a kiszegedési párti óvatosságát, visszafogott politikáját. amikor az antifasiszta tábor képviselői 1944 novemberében felkeresték, hogy álljon a nemzet megmentésére alakult szervezet, a magyar nemzeti felkelés felszabadító bizottsága élére, azonnal a fővárosba jött és aktív munkába kezdett. ekkor már fenntartások nélkül vállalta a kommunista párttal való együttműködést - fejtette ki az előadó.

a továbbiakban bajcsy-zsilinszky endre és a népfrontpolitika címmel pozsgay imre, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára tartott előadást. zsilinszky erkölcsi helytállásáról szólva hangsúlyozta: az erkölcsi vállalásoknak ilyen magas szintje csak kivételes jellemek sajátja lehet. az ilyen kivételes életetek általában példaértékűek egy egész nép, egy egész nemzet számára.

bajcsy-zsilinszky mártírúrnak mértékét és értelmét az adja, hogy a nép, a nemzet érdekében, a humanitás jegyében, a társadalmi haladás oldalára állt még akkor, amikor - különösen neki - nem volt könnyű döntenie, de már dönteni kellett, mert a hazai és a világpolitikai események választás elé állították a politizáló embert. a 30-as évek elején sejtette már, hogy az ország sorsa katasztrófába fordulhat, a nemzeti radikális párt programjában már egy népfrontos elképzelést fogalmaz meg. lényegében egy belső demokratizálási folyamatot vázol fel, érintve a legfontosabb szociális kérdéseket is, az akkori társadalmi osztálytagozódásnak megfelelően középpontba állítva a parasztság ügyét. ebben a gondolatkörben a polgárság, az értelmiség, s ha még csak érintőlegesen is, de már a munkásság is megjelenik, s mindezzel a nemzet egységesülésének a folyamatát igyekszik sürgetni.

1942 és 44 között megéri benne a magyar jövőnek olyan társadalmi-politikai elképzelése, amely közel áll a népi demokratikus gondolatokhoz, és amelyben helyet kap már nemcsak a szegény parasztság, de a baloldal, és benne a kommunisták valamilyen képviselője is - mondotta a hnf öt főtitkára. /folyt. köv./

na/li/-ár/bc/11
17.52 030686 2278

-.-

sb0061 4 130 mtib1063

bajcsy-zsilinszky centenáriumi - tudományos ülészek /3. rész/

a tudományos ülészekon huszár istván, az mszmp kb párttörténeti intézetének igazgatója mondott zárszót. hangsúlyozta: bajcsy-zsilinszky történelmi nagysága, érdeme elsősorban abban mutatkozik meg, hogy szembefordult ellenforradalmi múltjával és felismerte a fasiszmban rejlő veszélyeket. azokban az években, amelyekben számos jó szándéku, magát haladónak tudó ember is a hitleri demagógia hatása alá került, ő éppen az ezzel ellentétes irányba indult el. eljutott a háboruellenes antifasiszta népfrontpolitika igenléséig, a kommunistákkal való szövetség vállalásáig. nem tette ugyan magáévá a kommunista, vagy a szociáldemokrata pártprogram egészét - az 1918-as polgári demokratikus forradalmat és a tanácsköztársaságot pályafutásának progresszív időszakában sem vállalta -, az antifasiszta és a demokratikus célok igenlése azonban megteremtette közte és a baloldal között az együttes cselekvés lehetőségét. a második világháborúból való sikertelen kiugrást követően a magyar front felkérésére vállalta a fegyveres felkelés előkészítésének, szervezésének irányítását. számára egy volt a fontos: a haza megmentése a teljes pusztulástól. elszántsága, hősiesség, önfeláldozása valóban bajcsy-zsilinszky mártírúrnak jelentette - mondotta végezetül a párttörténeti intézet igazgatója.

a tanácskozás a szöveg hangjaival fejeződött be. /mti/
na/li/li/-ár/bc olt
17.54 030686 1436

-.-

sb0062 4 130 mtib1064

vasutas békenagygyűlés

1986. június 3. - a béke és barátsági hónap alkalmából vasutas békenagygyűlést rendeztek kedden a máv budapesti igazgatóságának székházában. a találkozón fodor istván, az országos béketanács titkára időszerű nemzetközi és békemozgalmi kérdésekről tartott előadást. /mti/

lg/tr/li/bc/gw olt
18.09 030686 0328

-.-

sb0063 4 130 mtib1065

autóbusz-baleset

1986. június 3. - szabocsszatmár megyében tivadar község külterületén mező István 28 éves gépkocsivezető, debreceni lakos egy kiránduló gyermekeket és kísérőket szállító autóbuszjal az utkanyarban kisodródott, villanyoszlopnak ütközött, majd az árokba borult. a baleset következtében Kónya Gáborné 38 éves háztartásbeli, újlétei lakos a helyszínen meghalt. az autóbusz vezetője életveszélyes, az utasok közül hét gyermek és hat felnőtt súlyos, illetve könnyű sérülést szenvedett. valamennyi sérültet kórházba szállították. a vizsgálat eddigi adatai szerint mező István ittasan vezetett. bevonták vezetői engedélyét. a rendőrség szakértő bevonásával folytatja a vizsgálatot. /mti/

tr/bc/gw olt
18.12 030686 0728

-.-

sb0064 4 130 mtib1066

hazaérkezett a magyar ENSZ-társaság küldöttsége Svédországból

1986. június 3. - a magyar ENSZ-társaság küldöttsége hazaérkezett tanulmányutjáról Svédországból, ahol a svéd ENSZ-társaság ystad városi csoportja meghívásának tett eleget. a küldöttség stockholmban látogatást tett a sipri nemzetközi békekutató intézetben, a svéd parlamentben, ystad-i programja során pedig többek között iskolákat, üzemeket, szociális intézményeket látogatott meg. a látogatás viszonzása volt a svéd ENSZ-társaság „hidépítés kelet-nyugat között”, elnevezésű programja 60 tagú csoportja magyarországon tavaly tett tanulmányútjának. /mti/

kö/bc/gw pr
18.21 030686 0643

-.-

sb0065 4 180 mtib1067 /közönségszolgálat/

Időjárás-jelentés

1986. június 3. - az országos meteorológiai intézet előrejelzése szerint a várható időjárás szerda estig:

felhősödés
változóan felhős idő várható, pár órás napsütéssel, majd délutántól újabb erős felhősödés kezdődik, esővel. a délnyugati szél kissé megélénkül. a legmagasabb nappali hőmérséklet 20 és 25 fok között alakul. /mti/

gw olt
18.26 030686 0396

-.-

sb0066 4 130 mtib1072

fővárosi népi ellenőrök aktivaértekezlete

1986. június 3. - aktivaülést tartott kedden a fővárosi népi ellenőrzési bizottság. az ülésen résztvevő mintegy 200 fővárosi társadalmi népi ellenőr összegezte a testület elmúlt öt évben végzett munkáját, s kijelölték az elkövetkezendő időszak főbb feladatait. a tanácskozáson részt vett és felszólalt köteles zoltán, a budapesti pártbizottság titkára, és szakali józsef államtitkár, a központi népi ellenőrzési bizottság elnöke.

véghelyi andor, a fneb elnöke vitaíndító beszámolójában hangsúlyozta: a fővárosi népi ellenőrök az elmúlt esztendőben jó színvonalon teljesítették vizsgálati feladataikat. budapest párt- és állami szerveivel egyeztetve figyelmüket elsősorban a lakosság széles rétegeit érintő problémák vizsgálatára fordították. ilyen, a lakosságot leginkább foglalkoztató ellenőrzési program volt többek között az ellátás, az egészségügy, illetve a tanácsi bérlakások kiutalásának és a telefonkérelmek elbírálásának vizsgálata.

a tapasztalatok alapján megállapítható, hogy a vizsgált vállalatok, intézmények vezetőinek többsége kedvezően fogadta a népi ellenőrök javaslatait: intézkedtek a feltárt hiányosságok megszüntetéséről, illetve megfelelő kezdeményezéseket tettek a gondokat okozó területek fejlesztésére. így például a népi ellenőrök javaslataira - a demográfiai hullám hatását mérséklendő - a fővárosi tanács a vi. ötéves terv elejére csoportosította át a tervidőszakban tanteremépítésre szánt anyagi erőforrásait.

as

a beszámolót követő vitában megfogalmazódott: a jövőben a népi ellenőröknek még alaposabban kell felkészülniük az ellenőrzésekre; a hiányosságokat, a gazdálkodó egységek tevékenységét még szélesebb összefüggésekben kell vizsgálniuk, hiszen csak így várható el, hogy javaslataikat a vállalatok, intézmények vezetői megfelelően hasznosítsák. a vitában elhangzottakat a fneb ötéves, középtávu ellenőrzési tervében hasznosítják. /mti/

gn/mz/gw pr
19.36 030686 1956

-.-

sb0067 1 180 mtib2002

szerkesztőségek figyelmébe!

mai mtib1057 sz. a bács-kiskun megyei képviselőcsoport ülése című hírünket teljes egészében

v i s s z a v o n j u k !

/mti/ gw pr
19.57 030686 0233

-.-

sb0068 4 130 mtib2005

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/
1986. június 3.

sb0001 gázbetongyár épül oroszlanban
sb0002 magyar-dán társulás tetőtéri ablakok hazai gyártására
sb0003 mini sörgyár
sb0004 aratási előkészületek az agroteknél
sb0005 bérgépek az ikr-től
sb0006 lezárták a tihanyrévi hajókikötőt
sb0007 folytatódik az intercontinental szálloda felújítása
sb0008 változatos nyári program a budai parkszínpadon /1./
sb0009 változatos nyári program a budai parkszínpadon /2./
sb0010 baranyai nyár
sb0011 petőfi tájmúzeum
sb0012 magyar filmek külföldön
sb0013 emléktábla győr utcanevadóinak
sb0014 a kínai külügyminiszter programja

As

sb0015 elhunyt tóth imréné
sb0016 elhunyt arató emilné
sb0017 halálos baleset
sb0018 az egészségügyi szakszervezet központi vezetőségi ülése
sb0019 bajcsy-zsilinszky centenárius - tudományos ülés
sb0020 közösségi ház a havanna uti lakótelepen
sb0021 sajtótájékoztató a vizibalesetekről
sb0022 előkészületek a kemping-világtalálkozóra
sb0023 könyvkiállítás a csehszlovák kulturális központban
sb0024 magyar áruszállítás az északi bemutatóra
sb0025 sárospataki tanács vb ülése - kereskedelem
sb0026 a magyar nemzeti bank hitel felvétele
sb0027 jégverés után - felmérés
sb0028 időjárás-jelentés /1. rész/
sb0029 időjárás-jelentés /2. rész/
sb0030 munkahelyi könyvtárterjesztők kitüntetése
sb0031 borsószezon kecskeméten
sb0032 a környező országok időjárása
sb0033 az európai nagyvárosok hőmérséklete
sb0034 autósorszámok /1. rész/
sb0035 autósorszámok /2. rész/
sb0036 sajtótájékoztató a vizibalesetekről
sb0037 a bányászszakszervezet elnökségének ülése /1./
sb0038 a bányászszakszervezet elnökségének ülése /2./
sb0039 hutás imre kitüntetése
sb0040 a magyar nemzeti bank hivatalos devizaárfolyamai /folyt. köv./ l1
21.21 030686 1750

-.-

sb0069 4 130 mtib2006

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 környezetvédelmi tanácskozás miskolcon
sb0042 magyar-koreai barátsági gyűlés
sb0043 magyar- finn színházi kapcsolatok
sb0044 pedagógusok kitüntetése
sb0045 új szénlelőhely gyepükaján térségében
sb0046 sajtótájékoztató a halászatgépesítési
sb0047 tanácskozás a szövetkezeti cipőiparról
sb0048 postarablók - folytatják a kutatást
sb0049 a kneb helyreigazítása
sb0050 ülést tartott az egészségügyi dolgozók /1./
sb0051 olasz újságról kitüntetése
sb0052 változás a televízió 2-es műsorában
sb0053 ülést tartott az egészségügyi dolgozók /2./

As

- sb0054 évadzáró társulati ülés a békéscsabai jókai
 sb0055 taxis-nap a fővárosban
 sb0056 a bács-kiskun megyei képviselőcsoport ülése
 sb0057 a kínai külügyminiszter programja
 sb0058 a velencei-tó öt éve - víb elnökségi ülés
 sb0059 bajcsy-zsilinszky centenárium - tudományos ülés /1./
 sb0060 bajcsy-zsilinszky centenárium - tudományos ülés /2./
 sb0061 bajcsy-zsilinszky centenárium - tudományos ülés /3./
 sb0062 vasutas békenagygyűlés
 sb0063 autóbusz-baleset
 sb0064 hazaérkezett a magyar ensz-társaság küldöttsége
 sb0065 időjárás-jelentés
 sb0066 fővárosi népi ellenőrök aktivaértékezte
 sb0067 a szerkesztőségek figyelmébe!
 sb0068 tartalomjegyzék /1. rész/
 sb0069 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségben

főszerkesztő: kovács györgy

szerkesztették: izsák erika, oltványi ottó, sebestyén tibor,
 fehér péter

- v é g e -

/mti/ gw
 21.23 030686 1554

M.T.I.

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

budapest, 1986. június 04.

bel

s z e r d a

sb0001 4 160 mtib1001

a magyar-szovjet művészeti kapcsolatokról /1. rész/

1986. június 4. - a magyar-szovjet kulturális-művészeti kapcsolatok egyik legfontosabb szervezeti kerete a magyar-szovjet kulturális és tudományos együttműködésről szóló egyezmény. az első ilyen egyezmény aláírásának 30. évfordulójáról - június 28-án - számos kulturális rendezvénnyel emlékeznek meg hazánkban. az időről időre megújított egyezmény rögzíti a kulturális és művészeti, tudományos és oktatási kapcsolatok, az együttműködés alapelveit, alapvető formáit és módszereit, s ez az alapja az ötéves, illetve éves kormányközi kulturális együttműködési munkaterveknek is.

az évforduló kapcsán a művelődési minisztérium művészeti főosztályán az mti munkatársának elmondták: a szervezeti formák között fontos szerepet tölt be a magyar-szovjet kormányközi kulturális együttműködési bizottság, amelynek két társelnöke csehák judit miniszterelnök-helyettes és pjotr gyemicsev, az szkp kb pb póttagja, kulturális miniszter. a testvérmegyék, testvérvárosok, az alkotó szövetségek, a kulturális, művészeti és oktatási intézmények között megvalósuló együttműködés is fontos tényező abban, hogy a kulturális-művészeti kapcsolatok áthatják a két ország életét, és segítik az állandó jelenlétet egymás szellemi életében.

az utóbbi öt esztendőben tovább fejlődtek, erősödtek a művészeti kapcsolatok. évente több mint 20 szovjet, illetve 15-18 magyar előadóművész szerepel a másik országban, s a szövetségi, intézményi alkotó-kapcsolatok keretében 800 magyar, illetve ezer szovjet kulturális szakember - író, művész, szerkesztő, rendező látogat a szovjetunióba, illetve magyarországra.